

Deuteronomy 32:43

Hebrew	הִרְעִיטוּ טַיִם עִמּוֹ כִּי דָם עֲבָדָיו יִקְוֶה וְתָמָּה יִרְאֶה לְעַלְוֵי אֲדֻמָּתוֹ יִשְׂרָאֵל
ESV	"Rejoice with him, O heavens; bow down to him, all gods, for he avenges the blood of his children and takes vengeance on his adversaries. He repays those who hate him and cleanses his people's land."
NIV	Rejoice, O nations, with his people; for he will avenge the blood of his servants; he will take vengeance on his enemies and make atonement for his land and people.
NLT	"Rejoice with him, you heavens, and let all of God's angels worship him. Rejoice with his people, you nations, and let all the angels be strengthened in him. For he will avenge the blood of his servants; he will take revenge against his enemies. He will repay those who hate him and cleanse the land for his people."

	εἰςὁπάνθῃτε οὐρανοίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὐρανός Meaning: * The sky * Air * Heaven or heavens 278 occurrences in the New Testament. Οὐρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 ὅσα αὐτῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἶράς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἶράς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πάντεςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάντες greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πάντες depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οὐαί θεοίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεοίς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God εἰςὁπάνθῃτε ἔθνη μετὰ τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἰς greek The definite article καὶ οὗτοίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἶράς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἶράς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πάντεςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάντες greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πάντες depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἀγγέλους καὶ θεοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεοίς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ὅτι τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἰς greek The definite article οἱ αὐτοὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἰς greek The definite article οὗτοι αὐτοὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἶράς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐκδιχᾷται καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκδιχᾷται καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀνταποδώσει δέοντι τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἰς greek The definite article ἐνθάδε καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἰς greek The definite article μυσθεὶς ἀνταποδώσει καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκκαθίσει κύριος τῇ γῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἰς greek The definite article γῆνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology". It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἰς greek The definite article καὶ οὗτοιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαἶράς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
--	---

KJV Rejoice, O ye nations, with his people: for he will avenge the blood of his servants, and will render vengeance to his adversaries, and will be merciful unto his land, and to his people.

[Deuteronomy 32:42](#) ← [Deuteronomy 32:43](#) → [Deuteronomy 32:44](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Deuteronomy](#) → [Deuteronomy 32](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=deuteronomy_32:43

Last update: **2025/10/23 00:28**

